

水資源保全地域土地売買等届出書
Notification of Purchase and Sales of Land in Water Resource Conservation Zones

年 月 日
Year/Month/Day

北海道知事 様
To the Governor of Hokkaido

届出者

Applicant

住 所

Address

氏 名

Name

(In case of a corporation, the cooperation name and representative)

(Name of person in charge and his/her contact information:)

北海道水資源の保全に関する条例第20条第1項の規定に基づき、次のとおり届け出ます。

I hereby inform you on the following information, according to the provision of Article 20, Paragraph 1 of the Hokkaido Ordinance on Water Resource Conservation.

記

1 契約当事者に関する事項 Matters regarding a contract party

買主等 Buyers and other parties	<input type="checkbox"/> 予定者有り There is a prospective buyer	
	住 所 Address	
	氏 名 Name	
	電 話 Phone No.	
	業 種 Industry Type	<input type="checkbox"/> 不動産業 <input type="checkbox"/> 林業 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> Real Estate <input type="checkbox"/> Forestry <input type="checkbox"/> Other ()
<input type="checkbox"/> 未定 No specified buyer		
契 約 態 様 Type of Contract	(<input type="checkbox"/> 所有権 <input type="checkbox"/> 地上権 <input type="checkbox"/> 賃借権 <input type="checkbox"/> その他 ()) の (<input type="checkbox"/> 移転 <input type="checkbox"/> 設定) (<input type="checkbox"/> Transfer <input type="checkbox"/> Establishment) of (<input type="checkbox"/> Ownership <input type="checkbox"/> Superficies <input type="checkbox"/> Rights of lease <input type="checkbox"/> Others []) ※所有権以外の権利の場合、その内容 In case of rights other than the ownership, please specify.	
契 約 締 結 年 月 日 Signing Date of the Contract	<input type="checkbox"/> 予定有り 年 月 日 <input type="checkbox"/> Schedule to be on Year/Month/Day <input type="checkbox"/> 未定 <input type="checkbox"/> TBD or no schedule is planned	

2 土地に関する事項 Matters regarding land

登記簿上の土地の所在地 Location of the Land on the Registry	登記地目 Land Category on the Registry	登記面積 Parcel Area on the Registry
合 計 筆 Total Parcels of Land	実測面積 Surveyed Land Area	登記面積 Parcel Area on the Registry
	m ²	m ²
現在の土地利用の現況 Current status of land use		
権利の移転又は設定後における主な土地利用目的 Main purpose of land use after transfer or establishment of rights	<input type="checkbox"/> 現在の土地利用と同じ It remain the same as the current status of land use <input type="checkbox"/> 現在の土地利用と異なる () It will differ from the current status of land use <input type="checkbox"/> 未定 It is as of yet undecided	

備考 Notes

1 該当項目 (□) にレ点を記入してください。

Please mark the boxes which are applicable with ✓

2 「氏名」欄には、法人にあっては、その名称及び代表者の氏名を記載してください。

In case of a corporation, please write the names of the corporation and its representative in the "Name" section.